

# ด่วนที่สุด

ที่ ศธ 0604/๑๑๗5



วิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง

รับที่..... 1810

วันที่..... 26 กรกฎาคม 2567

เวลา..... 12.10 น.

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา  
กระทรวงศึกษาธิการ กทม. 10300

25 กรกฎาคม 2567

เรื่อง ประชาสัมพันธ์การฝึกอบรมในหัวข้อ “Training on Industrial Internet of Things (IIoT) and Automation Technology”

เรียน ผู้อำนวยการสถานศึกษาในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. รายละเอียดการฝึกอบรม จำนวน 1 ฉบับ

2. ใบสมัคร จำนวน 1 ฉบับ

ด้วยกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา มีกำหนดจัดฝึกอบรมในหัวข้อ “Training on Industrials Internet of Things (IIoT) and Automation Technology” ระหว่างวันที่ 9 – 20 กันยายน 2567 ณ School of Industrial Training and Education (SITE) กรุงย่างกุ้ง สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มทักษะและความรู้ของครูในการฝึกอบรมด้านเทคนิคของแรงงานในภูมิภาคกลุ่มแม่น้ำโขง ซึ่งผู้สมัครต้องมีคุณสมบัติดังนี้

1. เป็นผู้มีความรู้ด้านการศึกษาด้านเทคนิคหรือวิศวกรรม
2. มีความรู้ด้านระบบอัตโนมัติทางอุตสาหกรรม
3. มีความสนใจและสามารถเรียนรู้ในการเขียน coding และ Programmable Logic Controller (PLC)
4. มีความกระตือรือร้นในการเรียนรู้
5. สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้ในระดับดี

โดยผู้จัดสนับสนุนค่าใช้จ่าย ประกอบด้วย ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป-กลับระหว่างประเทศ ค่าที่พัก และค่าเบี้ยเลี้ยงประจำวัน ให้แก่ผู้เข้ารับการฝึกอบรมจากประเทศในภูมิภาคกลุ่มแม่น้ำโขง จำนวนประเทศละ 2 ราย รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา จึงขอประชาสัมพันธ์การฝึกอบรมดังกล่าวให้สถานศึกษาทราบ โดยผู้สนใจสามารถส่งใบสมัครรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2 มายังระบบสารบรรณอิเล็กทรอนิกส์ ของสำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา ภายในวันที่ 26 กรกฎาคม 2567 เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

เรียน ผู้อำนวยการ จึงเรียนมาเพื่อทราบ และดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

ด้วย สอศ.แจ้งประชาสัมพันธ์การฝึกอบรมในหัวข้อ  
Training on Industrials Internet of Things มาเพื่อ

ขอแสดงความนับถือ

/ เพื่อโปรดทราบ  
/ เพื่อโปรดพิจารณา  
/ เห็นควรแจ้ง/มอบ..... รองฯ 4 ฝ่าย , ครุทุกท่าน

นางสาวอัญชลี ธรรมศรีใจ  
หัวหน้างานบริหารงานทั่วไป  
26 ก.ค. 67

(นายวิวัฒน์ บัญจมะวัต)

รองเลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา

โทร. 0 2026 5555 ต่อ 3012

โทรสาร 0 2280 1252

“เรียนดี มีความสุข”

เรียน ผู้อำนวยการ

เพื่อโปรดทราบ

เพื่อโปรดพิจารณา

เห็นควรแจ้ง.....

เห็นควรมอบ.....

นายบัญญัติ กันมาเวียง  
รองผู้อำนวยการวิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง  
๒๖ ก.ค. ๖๗

ทราบ.....

แจ้ง.....

มอบ.....

นายวิชรดี ลีจินดา

ผู้อำนวยการวิทยาลัยสารพัดช่างลำปาง

๒๖ ก.ค. ๖๗



MEKONG  
INSTITUTE



K R I V E T

Skill Dissemination Training on Industrial Internet of Things (IIoT) & Automation Technology



### Registration Form

"Skill Dissemination Training on Industrial Internet of Things  
(IIoT) & Automation Technology,"

at the School of Industrial Training and Education (SITE) in  
Yangon from September 9th to 20th, 2024

<p>ชื่อ-สกุล : .....(คำนำหน้าภาษาไทย )          .....(คำนำหน้าภาษาอังกฤษ )          .....(ภาษาไทย )          .....(ภาษาอังกฤษ)</p> <p>ตำแหน่ง ..... ชื่อสถาบัน.....          จังหวัด.....</p> <p>วันเดือนปีเกิด..... อายุ..... เพศ..... สัญชาติ.....</p> <p>เบอร์โทรศัพท์มือถือ..... E-mail address: .....</p> <p>ที่อยู่ปัจจุบัน : .....</p> <p>Passport No. .... วันที่หมดอายุ.....</p> <p>ประเภทของหนังสือเดินทาง <input type="checkbox"/> หนังสือเดินทางธรรมดา Ordinary Passport (หน้าปกสีน้ำตาล)  <input type="checkbox"/> หนังสือเดินทางราชการ Official Passport (หน้าปกสีน้ำเงินเข้ม)</p> <p>ข้อจำกัดด้านอาหาร .....</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: 100%;"> <p>ติดรูปถ่าย ขนาด 2 นิ้ว</p> </div>		
<b>ระดับการศึกษา</b>	<b>ปีการศึกษา</b>	<b>สถาบันการศึกษา</b>	<b>หมายเหตุ</b>

รายละเอียดที่เป็นประโยชน์ต่อตัวท่านในการขอรับการฝึกอบรม (จุดเด่น หรือ ทักษะความสามารถพิเศษในด้านต่างๆ)

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

**เอกสารประกอบการสมัครพร้อมเซ็นชื่อรับรองสำเนาถูกต้องทุกฉบับ**

- สำเนาวุฒิการศึกษาสูงสุด
- สำเนาบัตรประชาชน
- สำเนาหนังสือเดินทาง
- สำเนาการรับรองผลสอบภาษาอังกฤษ (ถ้ามี)

- ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อความที่กรอกไว้ในใบสมัครและหลักฐานเอกสารประกอบการสมัครนี้เป็นความจริง  
ทุกประการ

ลงชื่อ .....ผู้สมัคร

( ..... )

ลงวันที่ ...../...../.....



MEKONG  
INSTITUTE



K R I V E T

# CONCPET NOTE



## MKCF Project

Strengthening TVET Management and Upskilling TVET Personnel to Meet Industry Demand Reflecting the Fourth Industrial Revolution

Skills Dissemination Training on Industrial Internet of Things (IIoT) & Automation Technology

Yangon, Myanmar  
9th-20th September, 2024

## TABLE OF CONTENT

<b>1.0</b>	<b>Introduction</b>	<b>2</b>
<b>2.0</b>	<b>Training Aim and Objectives</b>	<b>3</b>
<b>3.0</b>	<b>Targeted Trainees</b>	<b>3</b>
<b>4.0</b>	<b>Number of Trainees</b>	<b>3</b>
<b>5.0</b>	<b>Training Content</b>	<b>3</b>
<b>6.0</b>	<b>Methodology</b>	<b>4</b>
<b>7.0</b>	<b>Duration and Schedule</b>	<b>4</b>
<b>8.0</b>	<b>Trainers and Facilitators</b>	<b>4</b>
<b>9.0</b>	<b>Evaluation and Assessment</b>	<b>5</b>
<b>10.0</b>	<b>Expected Outcomes</b>	<b>5</b>
<b>11.0</b>	<b>Daily Allowance</b>	<b>5</b>
<b>12.0</b>	<b>Logistics</b>	<b>5</b>
<b>13.0</b>	<b>Contacts</b>	<b>5</b>

## 1.0 Introduction

Nowadays, it is a great challenge for Mekong region countries including Myanmar to transform low capacity human resources to high talent and high capacity human resources in order to have sustainable development. TVET personnel in Mekong region countries need reskilling/upskilling for new technologies in IR4.0 age. In addition, international partnership and regional collaboration for skill transfer is very essential in order to reduce skill gap in the region. The IR4.0 change readiness index of Mekong region countries are still in lower zone.

Thus, Mekong region countries need patterning and collaboration for skill and knowledge upgrading, transferring and maintaining a sustainable relationship for human resource mobility in future ASEAN circular economy.

School of Industrial Training and Education (SITE) is a TVET institute operating under the Department of Technical and Vocational Education and Training (DTVET), Ministry of Science and Technology, Myanmar. SITE is a unique school offering short-term trainings mainly related to Industry Automation and sharing Industry 3.0/4.0 related technologies, knowledge and skill with Myanmar youth and TVET teachers by collaborating with both national and international organizations. SITE has been making efforts with a vision to continuously train and develop the qualified technical and vocational human resources in line with industry needs to support the socio-economic development of the country.

Currently, the Department of Industrial Automation and Electrical System of SITE is offering certificate programs for industrial automation technologies. This department has a plan to move on offering training programs for AI and IoT Technologies in the future since AI has been applied in many different industries and then IoT is transforming industries such as manufacturing, agriculture, environment protection as well as construction.

Since ROK is a close partner of Myanmar, SITE has a good relationship TVET organizations in ROK such KRIVET, Dong-A Meister School and Gyeong-Gi Mechanical Tech School for knowledge and skill transfer collaboration. Thus, in 2023 and 2024 SITE implemented capacity building for TVET teachers by means of intensive training in authentic training environment of Korea TVET institutions with the support of MKCF under a project called "Strengthening TVET Management and Upskilling TVET Personnel to Meet Industry Demand Reflecting the Fourth Industrial Revolution". This project includes seven activities including current activity "Dissemination of skill training in Myanmar for 2 weeks with invited participants/experts from ROK and Mekong Region countries"

## **2.0 Training Aim and Objectives**

The aim of this training program is to enhance the skills and knowledge of TVET teachers in Mekong-region countries for IR 4.0 technologies and to narrow down the skill-gap of human resources of Mekong region countries. The training objectives will be

- (1) To disseminate/transfer the skills in IR 4.0 cutting-edge technology, Industrial Internet of Things (IIoT) and Automation Technology
- (2) To strengthen the cooperation in vocational education between Myanmar, Korea and Mekong region countries

## **3.0 Targeted Trainees**

For this training program, the TVET teachers with the following specifications are targeted.

- (1) Technical/engineering degree holder
- (2) Sufficient knowledge in industrial automation
- (3) Interest and able to learn coding and Programmable Logic Controller (PLC)
- (4) Active learner/distributors
- (5) Fairly good English communication skill

## **4.0 Number of Trainees**

Two TVET teachers from each Mekong country will be invited. Then, a total of 20 trainees including 12 TVET teachers from Myanmar TVET institutes will be trained together.

## **5.0 Training Content**

The following training content will be used in the training.

- (1) Introduction to Industry 4.0 (IR 4.0)
- (2) Fundamental of PLC programming
- (3) Electrical installation for PLC and I/O devices
- (4) Fundamental of IoT and IIoT
- (5) Introduction to IoT Platforms and IoT cloud services (Node Red, IaaS, PaaS, SaaS)
- (6) IIoT projects Implementation
  - Interfacing with IO (Input/Output) of PLC
  - Developing Web/Mobile Dashboard (Node Red, TIA portal)

## 6.0 Methodology

The training will be implemented in-depth theory classes and hand-on practices using industry-used IoT devices and automation system in SITE's labs. Also, the participants will be given lectures related to IR 4.0 technologies by Korea experts. Then, the participants will be sent school visit and industrial visit in Yangon. The training will be conducted in English and all the training materials will be in English.

## 7.0 Duration and Schedule

The training will be implemented from 9th to 20th September, 2024. The schedule is shown in the following table.

Date	Arrival	Training	Cultural Tour	School Visit	Industrial Visit	Departure
8.9.2024	@ Hotel					
9.9.2024 13.9.2024		@SITE				
14.9.2024			Shwe Dagon Pagoda Bogyoke Market Other Historical Places			
16.9.2024 20.10.2024		@SITE				
20.10.2024		@SITE		@GTC South Dagon @JMASVTI	@South Dagon	
21.10.2024						@ Airport

## 8.0 Trainers and Facilitators

In the training, 3 Korea experts from KASVE, Dong-A Meister School and Gyeong-Gi Mechanical Tech School and 3 Myanmar master trainers who have received an intensive training in Korea will lead the training. Then, other co-trainers will contribute in training for effective transfer of skills during the planned period.



## 9.0 Evaluation and Assessment

There will be pre-training assessment and post-training evaluation. At the end of training, the trainees will be evaluated by means of group projects and presentation. In addition, feedback will be collected to measure participant satisfaction and learning outcomes. Completion certificate will be awarded.

## 10.0 Expected Outcomes

The participated TVET schools and teachers are direct beneficiaries. The following outcomes are expected from this training.

- 1) TVET teachers with upgraded knowledge and skills
- 2) Training manual that can be applied for TVET institutions in Mekong region countries
- 3) A social network of TVET teachers for future collaboration

## 11.0 Daily Allowance

The international experts and participants will be provided daily allowance, accommodation and round-trip air ticket. The local participants will be provided daily allowance and accommodation.

## 12.0 Logistics

SITE will provide transportation for arrival, departure, culture tour, school visit and industry visit for both international and local participants

## 13.0 Contacts

Mr. Win Tun (Project Manager)

Ph: +959970902221, Email: [winhtun.1976@gmail.com](mailto:winhtun.1976@gmail.com)

Mr. Aung Khaing (Master Trainer)

Ph: +959422445425, Email: [aungkhaingelectronic@gmail.com](mailto:aungkhaingelectronic@gmail.com)

Dr. Nay Zar Aung (Principal of SITE)

Ph: +95925556119, Email: [nay1572@gmail.com](mailto:nay1572@gmail.com)